



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Nuestra ref.: 11663-12/OBS/WIGOS/OSD/DBCP

GINEBRA, 7 de septiembre de 2012

Anexo: 1 (disponible en inglés solamente)

Asunto: Planes de despliegue de boyas en los océanos Índico y Atlántico y disposiciones logísticas en la Asociación Regional I

Finalidad: Comunicación de esos planes al Grupo de cooperación sobre boyas de acopio de datos y contribución potencial a las disposiciones logísticas

Estimado señor/Estimada señora:

Como sin duda recordará, el Grupo de cooperación sobre boyas de acopio de datos (GCBD), establecido en 1985, es un órgano subsidiario de la Comisión Técnica Mixta OMM/COI sobre Oceanografía y Meteorología Marina (CMOMM). La Organización Meteorológica Mundial (OMM) y la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI) de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) patrocinan conjuntamente la CMOMM con miras a llevar a cabo la coordinación internacional/intergubernamental de las redes de observación marina con arreglo al mandato de ambas organizaciones. En particular, y de conformidad con la planificación estratégica de la OMM y la COI, el Grupo de cooperación aborda los requisitos y las necesidades de datos, tanto en tiempo real como en modo diferido, de las boyas a la deriva y fondeadas, y coordina el despliegue de boyas en todo el mundo, así como el mantenimiento y la compilación de datos de boyas oceanográficas y meteorológicas, a la deriva y fondeadas en alta mar.

En relación con los objetivos relativos a la aplicación del Área de Programa de Observaciones de la CMOMM, el Grupo de cooperación tiene por finalidad: i) sostener la cobertura mundial (cada cuadrícula de 5x5 grados fuera de la banda cercana al Ecuador) de la red de boyas a la deriva (en total 1 250 boyas a la deriva equipadas con sensores de la temperatura oceánica), y obtener una cobertura mundial de los sensores de la presión atmosférica colocados en las boyas a la deriva; y ii) completar la Red de Boyas Fijas en Mares Tropicales de 125 boyas fondeadas en los océanos Pacífico, Atlántico e Índico, y sostenerla. En el anexo se facilitan referencias sobre las actividades del Grupo de cooperación.

A los Miembros de la Asociación Regional I (distribución limitada)

copias: Dra. Wendy Watson-Wright, Secretaria Ejecutiva de la COI)
Sr. Al Wallace, presidente del GCBD) (para información)
Sra. Kelly Stroker, coordinador técnico del GCBD)

De conformidad con el concepto de la Asociación PANGEA¹⁾ de la CMOMM, el Grupo de cooperación también está llevando a cabo actividades de creación de capacidad con el objetivo de crear asociaciones con los países en desarrollo. Se ha organizado con éxito una serie de cursos de formación para países de la región del océano Índico occidental (2010 en Sudáfrica, 2011 en Mauricio y 2012 en Kenya). El mismo tipo de formación podría organizarse en otras zonas según surja la necesidad y la utilidad.

Para facilitar la consecución de sus objetivos, el Grupo de cooperación, en su vigésima séptima reunión (Ginebra, Suiza, 26 a 30 de septiembre de 2011), pidió a la Secretaría que se pusiera en contacto con determinados Miembros de la Asociación Regional I a fin de: i) recopilar información sobre sus planes de despliegue de boyas; y ii) determinar todas las oportunidades que podrían ofrecer a otros Miembros de la OMM o Estados Miembros de la COI para ayudarlos a desplegar boyas a la deriva, y/o boyas fondeadas en los océanos Atlántico e Índico (p. ej. oportunidades de despliegue desde el mar o desde el aire, medios logísticos como almacenes, puntos de contacto en los puertos, etc.).

Habida cuenta de lo que precede, quisiera invitarle a hacer una consulta nacional a los organismos pertinentes y a informar sobre el particular directamente a la Coordinadora Técnica del Grupo de cooperación, señora Kelly Stroker, cuyas señas de contacto figuran en el anexo.

En nombre de la COI y la OMM, desearía aprovechar esta oportunidad para expresar nuestro sincero agradecimiento a su país por la contribución que brinda a las actividades de la OMM. Por último, confío en que sigamos contando con su próspera colaboración en las actividades de observación en el ámbito de la meteorología marina y la oceanografía.

Le saluda atentamente.

(J. Lengoasa)
Por el Secretario General

¹⁾ Asociación de la CMOMM para las nuevas aplicaciones de la Red mundial de sistemas de observación de la Tierra (GEOSS) – <http://www.jcomm.info/pangea-concept>

REFERENCES TO MATERIALS ON DBCP ACTIVITIES

Material	URL
DBCP website	http://www.jcommops.org/dbcp/
DBCP Session Reports	http://www.jcomm.info/jcomm-mr
DBCP Publications, e.g. <ul style="list-style-type: none"> • DBCP Annual Reports • Proceedings at DBCP Scientific and Technical Workshops) • Best practices and standards 	http://www.wmo.int/pages/prog/amp/mmop/dbcp_reports.html
DBCP Operating Principles	http://www.jcommops.org/FTPRoot/DBCP/meetings/2011/dbcp/DBCP-Operating-Principles-2011.pdf
DBCP Implementation Strategy	http://www.jcommops.org/doc/DBCP/DBCP_Impl_Strategy.pdf
National Focal Points for Buoy Programmes	http://www.jcomm.info/dbcp-nfp
Members of DBCP Task Teams	http://www.jcomm.info/index.php?option=com_oe&task=people&Itemid=18

For more information, please contact the Technical Coordinator of the DBCP:

Mrs Kelly Stroker
 JCOMMOPS
 8-10 rue Hermes
 Parc Technologique du Canal
 31500 Ramonville St-Agne
 FRANCE
 Tel: (+33) 5 61 39 47 82
 Fax: (+33) 5 61 75 48 06
 Email: kstroker@jcommops.org
